

*La Corporation de la Ville de Hearst*  
**THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST**

925, rue Alexandra Street  
HEARST, ONTARIO

**AFFICHAGE SUR LE PANNEAU ÉLECTRONIQUE PRÈS DE LA CASERNE DES POMPIERS /  
POSTING ON THE ELECTRONIC BILLBOARD NEAR THE FIRE HALL**

Pour faire diffuser votre annonce, s.v.p. remplir le formulaire suivant aussi clairement que possible en français et en anglais. Faire parvenir votre annonce au moins 2 JOURS avant la date d'affichage de l'événement (4 jours avant l'événement).

*Please print or type as clearly as possible in both French and English. Send message at least 2 DAYS prior to the posting of the event (4 days prior to the event).*

Nom de l'organisation en charge de l'événement/ Name of organization in charge of the event	
Personne contact/Contact person	
Adresse / Address	
Telephone	
<b>MESSAGE</b>	
Événement/Event (2 mots / 2 words)  <b>Plus le message est court, plus le message est clair</b>  <b>The shorter the message, the clearer the message</b>	
Date et heure de l'événement / Date and time of event	
Endroit / Location	
Durée d'affichage de l'annonce	La semaine précédant l'événement The week preceding the event

## **ANNONCE SUR LE PANNEAU ÉLECTRONIQUE** *(près de la caserne des pompiers sur la Route 11)*

### **Instructions pour parution des annonces**

- annonce très brève et à point (maximum 3 lignes) dans les deux langues officielles
- écrire clairement en lettres moulées ou taper
- apporter votre annonce à la réception de l'hôtel de ville ou la faire parvenir par courriel à Claudine Locqueville ([clocqueville@hearst.ca](mailto:clocqueville@hearst.ca)) et en son absence, Janine Lecours ([jlecours@hearst.ca](mailto:jlecours@hearst.ca)) à l'hôtel de ville ou au courriel général de la ville ([townofhearst@hearst.ca](mailto:townofhearst@hearst.ca)) ou par télécopieur (362-5902) au moins 2 jours avant la date de début de parution de l'événement (4 jours avant l'événement)
- réservé aux activités/événements spéciaux et non répétitifs et aux **situations d'urgence**
- service gratuit uniquement disponible aux organisations communautaires à but non-lucratif

## **MESSAGES ON ELECTRONIC BILLBOARD** *(near the Fire Hall on Highway 11)*

### **Instructions to have messages aired on billboard:**

- Print or type messages neatly, very short (maximum 3 lines) and to the point in both official languages
- Bring your message to Town Hall Reception or send it by e-mail to Claudine Locqueville ([clocqueville@hearst.ca](mailto:clocqueville@hearst.ca)) and in her absence, Janine Lecours ([jlecours@hearst.ca](mailto:jlecours@hearst.ca)) or to the general Town e-mail ([townofhearst@hearst.ca](mailto:townofhearst@hearst.ca)) or by fax (362-5902) at least 2 days before the day of posting of the event (4 days before the event)
- Reserved for special and non-repetitive events and activities and **emergency situations**
- Free service available only to non-profit community organizations